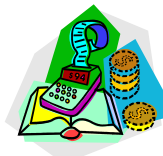




## GRANCY-INFO - MAI 2019



### COMPTES COMMUNAUX

Les comptes communaux 2018 sont terminés et bouclés. Les membres du Conseil général qui le désirent peuvent les consulter chez la boursière: Madame Stéphanie Martin, **du lundi 3 juin au vendredi 14 juin 2019**, soit au bureau de la bourse communale, le mardi de 17h30 à 18h30 ou sur rendez-vous: bureau ☎ 021 861 41 81 ou privé ☎ 078 859 73 85



### FERMETURE DU BUREAU COMMUNAL

Le bureau communal sera fermé le **mardi après-midi 4 juin 2019** en raison d'un cours de formation. Réouverture le mercredi 5 juin à 08h00.



### CONSEIL GENERAL

La prochaine assemblée du Conseil général aura lieu le **lundi 17 juin 2019 à 20h00** à la salle villageoise de Grancy. Les citoyens et citoyennes qui désirent être membres du Conseil général voudront bien s'annoncer au Bureau quelques minutes avant l'assemblée.



### CARTES JOURNALIERES CFF / OFFRE LAST MINUTE

Conjointement avec les communes de Cossonay et environs, la Municipalité de Grancy a acquis 4 abonnements CFF pour l'année 2019, comprenant 4 tickets chaque jour, **d'une valeur de frs 40.-** par titre de transport. Le secrétariat de la commune de Cossonay est chargé de procéder à la vente de ces cartes. La réservation est conseillée et s'effectue par téléphone au 021 863 22 00 ou sur le site internet [www.cossonay.ch](http://www.cossonay.ch)

Offre last minute : les cartes encore disponibles le jour même ou le vendredi pour le week-end sont vendues **au prix de frs 20.-** au bureau communal de Cossonay uniquement. Pas de réservation possible par téléphone ou internet.

Voir au verso



**Les articles hygiéniques doivent finir à la poubelle et non dans les toilettes !**

**Les toilettes ne sont pas une poubelle**

Die Toilette ist kein Müllschlucker  
Il WC non è una pattumiera  
A toilet is not a rubbish dump  
A sanita não é uma conduta de lixo  
El retrete no es un cubo de la basura  
Туалет - не мусоропровод  
تجنب إلقاء المهملات في المراحيض  
आपका शौचालय गंदी फिसलपट्टी नहीं है  
اب کا بیت الخلا کوڑا کرکٹ کا ڈالہ نہیں ہے  
توالٹ شما سیستم شو تینگ زباله نیست  
厕所不是垃圾槽  
Tualeti nuk është ulluku i mbetjeve  
Toalet nije kanta za otpatke

© www.vsa.ch, Design: Axel B. Bott

## **"LES TOILETTES NE SONT PAS UNE POUBELLE"**

### **Fonctionnement des stations d'épuration des eaux usées**

Les Municipalités et les Services intercommunaux d'épuration des eaux usées sont aux prises avec des boules de fibres provenant de lingettes humides et d'autres articles hygiéniques qui obstruent les pompes et qui doivent être enlevées manuellement de manière laborieuse.

La Municipalité